



CSEPELI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete **2016. május 27-én (péntek) 18 órai kezdettel** a Királyerdei Művelődési Házban (1213 Bp. Szent István út 230.) megtartott testületi üléséről

Jelen vannak: Szárkiszján Ádám elnök
Szilágyi Jánosné elnökhelyettes
Szmandra József képviselő, jkv. hitelesítő
Majorné Sándor Beáta Budapest XXI. Ker. Csepel Önkormányzata,
Szervezési Iroda, ügyintéző

Szárkiszján Ádám köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

30/2016.(V.27.)ÖKT

H A T Á R O Z A T

A Csepeli Örmény Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

Nyílt ülés:

Napirend 1. pontja:

Beszámoló a 2015. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat a 2016. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 3. pontja:

Beszámoló a helyi önkormányzathoz benyújtott pályázati eredményekről

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 4. pontja:

Javaslat a Világosító Szent Gergely ünnepe programra önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 5. pontja:

Javaslat a Gyermek- és ifjúsági programra önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 6. pontja:

Javaslat az Örmény Független Köztársaság kikiáltásának ünnepére önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 7. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Filmnap rendezvényre önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Napirend 8. pontja

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a napirendet 3 igen szavazattal elfogadták.

Napirendek tárgyalása:

Napirend 1. pontja:

Beszámoló a 2015. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám megjegyzi, hogy a Beszámolót minden képviselő-társa megkapta, áttanulmányozta. Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát.

31/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.törvény 91.§, valamint a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX.törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Örmény Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) 2015.évi zárszámadásáról az alábbi határozatot hozza:

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére terjed ki.

2. A költségvetési bevételek és kiadások teljesítése

1.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2015.évi zárszámadását

2.813 eFt bevételi teljesítéssel, ebből:

2.464 eFt működési költségvetési bevétellel,

0 eFt felhalmozási költségvetési bevétellel,

350 eFt finanszírozási bevétellel,

1.881 eFt kiadási teljesítéssel, ebből:

0 Ft felhalmozási költségvetési kiadással,

1.881 eFt működési költségvetési kiadással

586 eFt mérleg szerinti eredménnyel,

350 eFt finanszírozási egyenleggel, valamint

933 eFt költségvetési maradvány egyenleggel.

- 2.) Az Önkormányzat 2014.évi kiadásainak és bevételeinek alakulását kiemelt előirányzatok szerint, felhalmozási és működési kiadások és bevételek, valamint a finanszírozási bevételek bemutatásával az 1.sz.melléklet tartalmazza.
- 3.) Az Önkormányzat összes maradványának kimutatását az 1.sz. melléklet alapján fogadja el a képviselő-testület.
- 4.) A pénzeszközök változását, a közvetett támogatásokat, valamint a gazdálkodó szervezetek működéséből származó kötelezettségeket és részesedéseket a 2 sz. melléklet szerint fogadja el a képviselő-testület.
- 5.) Az önkormányzat vagyonkimutatását, a vagyon változásának alakulását a 3.sz. melléklet fogadja el a képviselő-testület.

3. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 1.) A képviselő testület megállapítja, hogy adósságállománya nincs, közvetett támogatást nem nyújtott, nem alapított gazdasági társaságot, nem működtet költségvetési szervet, valamint több évre kiható kötelezettséget nem vállalt.
- 2.) A képviselő-testület úgy dönt, hogy a maradvány összegét, 932 eFt-ot a 2016.évi költségvetésben dologi kiadásokra fordítja.

4. Záró és vegyes rendelkezések

A határozat mellékleteivel együtt kihirdetése napján lép hatályba.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 2. pontja:

Javaslat a 2016. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám megjegyzi, hogy az előterjesztést minden képviselő-társa megkapta, áttanulmányozta. Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát.

32/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX.törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Örmény Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) határozattal jóváhagyott 2016.évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A határozat 1.pontjában elfogadott bevételek és kiadások főösszege a jelen előterjesztés 1.sz. melléklet 3., és 8. oszlopában szereplő 1.127.421 Ft-tal kiegészül az alábbi bontás szerint:

1/a.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2016.évi költségvetésének főösszegét 1.384.221 Ft-tal megemeli, és

195.421 Ft költségvetési bevétellel,
1.127.421 Ft költségvetési kiadással
-932.000 Ft költségvetési egyenleggel

932.000 Ft finanszírozási bevétellel,
0 Ft finanszírozási kiadással
932.000 Ft finanszírozási egyenleggel

ebből: 1.384.221 Ft működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 3. pontja:

Beszámoló a helyi önkormányzathoz benyújtott pályázati eredményekről

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy a helyi önkormányzat pályázatot írt ki a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére feladataik, programjaik megvalósítására. Ismerteti, hogy négy programra pályázott, melyekre összesen 500 eFt támogatást ítéltek meg az alábbiak szerint:

Világosító Szent Gergely ünnepe	75 eFt
Gyermek- és ifjúsági program	55 eFt
Az Örmény Független Köztársaság kikiáltásának ünnepe	140 eFt
Csepeli örmény filmnap	230 eFt

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a beszámoló elfogadását, valamint a támogatási megállapodás aláírására a felhatalmazást.

33/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja az elnök beszámolóját a helyi önkormányzati **pályázaton nyert 500 eFt** támogatásról:

Világosító Szent Gergely ünnepe	75 eFt
Gyermek- és ifjúsági program	55 eFt
Az Örmény Független Köztársaság kikiáltásának ünnepe	140 eFt
Csepeli örmény filmnap	230 eFt

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a helyi önkormányzattal a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 4. pontja:

Javaslat a Világosító Szent Gergely ünnepe programra önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy a Világosító Szent Gergely ünnepét hagyományosan Szamosújváron rendezik a szamosújvári örmények meg minden évben, az idén június 11-én. Az örmény nyelvű és szertartású szent misére a különböző diaszpórában élő örmények gyülekeznek.

Javasolja, hogy a rendezvényre képviselő-testület a 75 eFt pályázati támogatáshoz további 15 eFt önrészt biztosítson útiköltségre.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

34/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. június 11-én, Szamosújváron megrendezésre kerülő **Világosító Szent Gergely ünnepére** 90 eFt-ot biztosít útiköltségre, melyből **75 eFt pályázati támogatás** és **15 eFt az önrész.**

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 5. pontja:

Javaslat a Gyermekek- és ifjúsági programra önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hogy 2016 júliusában Gyermekek és ifjúsági programot szerveznek sporttal és kirándulással egybekötve. A program lényege a kikapcsolódás, a sport, hogy a nyári szünetben hasznosan töltsék az időt. A rendezvényt 12-15 fő részére szervezik vegyes korcsoportnak, hogy a gyerekek részére a feltöltődéshez hozzájáruljanak a nyári szünetben.

Javasolja, hogy a rendezvényre képviselő-testület az 55 eFt pályázati támogatáshoz további 35 eFt önrészt biztosítson.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

35/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016 júliusában megrendezésre kerülő **Gyermekek- és ifjúsági programra** 90 eFt-ot biztosít, melyből **55 eFt pályázati támogatás** és **35 eFt az önrész.**

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 6. pontja:

Javaslat az Örmény Független Köztársaság kikiáltásának ünnepére önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, hagyományosan szeptember 21-én ünnepli az Örmény Köztársaság a függetlensége kikiáltásának évfordulóját, mely az idén a 25. Javasolja, hogy Önkormányzatuk kulturális programmal emlékezzen meg az ünnepre, hogy a csepeli lakosság is megismerje az örmény kultúrát.

Javasolja, hogy a rendezvényre képviselő-testület a 140 eFt pályázati támogatáshoz további 60 eFt önrészt biztosítson.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

36/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016 szeptemberében megrendezésre kerülő **Örmény Független Köztársaság kikiáltásának ünnepére** 200 eFt-ot biztosít, melyből **140 eFt pályázati támogatás** és **60 eFt az önrész**.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 7. pontja:

Javaslat a Csepeli Örmény Filmnap rendezvényre önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Szárkiszján Ádám elnök

Szárkiszján Ádám elmondja, 1997 óta számos örmény történelmi filmet fordítottak le magyar nyelvre, melyeket szinkron alámondással vetítenek. Ezt a filmsorozatot az érdeklődők nagy számából tekintve sikeresnek mondható, ezért az idén is októberben megszervezik a filmnapot. A csepeliek megismerhetik az örmény filmművészetet, történelmet, az örmény filmrendezőket, színészeket. A film által a történelem, a művészet megismerése könnyebb azok számára, akik nem ismerik az örmény népet, nemzetiséget.

Javasolja, hogy a rendezvényre képviselő-testület a 230 eFt pályázati támogatáshoz további 60 eFt önrészt biztosítson.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

37/2016.(V.27.)ÖKT

HATÁROZAT

A Csepeli Örmény Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016 októberében megrendezésre kerülő **Örmény Filmnap** rendezvényre 290 eFt-ot biztosít, melyből **230 eFt pályázati támogatás** és **60 eFt az önrész**.

Határidő: azonnal

Felelős: Szárkiszján Ádám elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot a képviselő-testület 3 igen szavazattal elfogadta.

Napirend 8. pontja:
Egyebek

Szárkiszján Ádám megállapítja, hogy közérdekű bejelentés nincs, a testületi ülés nyílt napirendjeit lezárja.


Szmandra József
j.k.v. hitelesítő




Szárkiszján Ádám
elnök

A jegyzőkönyvet készítette:
Majorné Sándor Beáta
Szervezési Iroda ügyintéző

